

Những điều quý vị cần biết

Texas Health và Vi-rút corona (COVID-19)

Vi-rút corona (COVID-19) là một bệnh về phổi (hô hấp) có thể lây lan theo nhiều cách khác nhau.

Theo dõi các triệu chứng của quý vị

Triệu chứng của COVID-19*

- Ho
- Tức thở/khó thở
- Sốt
- Ớn lạnh
- Đau cơ
- Đau họng
- Mất khứu giác hoặc vị giác

Nếu các triệu chứng của quý vị trở nên xấu hơn

Hãy gọi ngay cho bác sĩ

Hãy gọi ngay 911 nếu quý vị có bất kỳ dấu hiệu cảnh báo khẩn cấp nào sau đây (và nói với người điều hành rằng quý vị nhiễm hoặc có thể mắc COVID-19):

- Khó thở
- Tức ngực hoặc đau ngực liên tục
- Lú lẫn
- Khó thức dậy hoặc thức được
- Môi hoặc mặt tái xanh

*Tính đến ngày 13/5/2020. Truy cập [CDC.gov](https://www.cdc.gov) để xem những cập nhật mới nhất



Đây là thông tin về COVID-19, và cách thức Texas Health cam kết giữ cho các bệnh nhân, khách thăm, và các thành viên đội ngũ chăm sóc được an toàn.

Xét nghiệm

Tôi có nên xét nghiệm COVID-19 không?

- Nếu quý vị có các triệu chứng bệnh, trước hết hãy gọi cho bác sĩ. Bác sĩ có thể yêu cầu xét nghiệm dựa trên các triệu chứng và các yếu tố rủi ro của quý vị.
- Một số người tiến triển tốt khi ở nhà và có thể không cần phải xét nghiệm.

Tôi có thể xét nghiệm ở đâu?

- Điều này tùy thuộc vào lý do quý vị cần xét nghiệm. Nếu quý vị thực hiện thủ thuật tại Texas Health, quý vị có thể được xét nghiệm trước khi tiến hành thủ thuật như một phần của xét nghiệm trước khi nhập viện. Nếu bác sĩ của quý vị yêu cầu xét nghiệm, nhân viên văn phòng có thể giúp đặt lịch hẹn.
- Texas Health sẽ thông báo kết quả xét nghiệm COVID-19 cho quý vị ngay sau khi chúng tôi có kết quả xét nghiệm chính thức. Y tá của Texas Health sẽ gọi điện cho quý vị, hoặc người dùng MyChart hiện tại có thể kiểm tra tài khoản của họ.
- Trong khi chờ kết quả xét nghiệm, quý vị hãy ở tại nhà. Hạn chế tiếp xúc với những người khác, kể cả thú cưng. Đeo khẩu trang hoặc đồ che mặt Thực hành giãn cách an toàn. Rửa tay thường xuyên và vệ sinh các vật dụng cũng như bề mặt thường xuyên chạm vào.
- Truy cập hhs.texas.gov để xem thông tin về các địa điểm xét nghiệm địa phương.

Nếu xét nghiệm bị dương tính thì tôi cần làm gì?

- Tiếp tục hạn chế tiếp xúc với những người khác, kể cả thú cưng.

- Tiếp tục rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước trong ít nhất 20 giây, và vệ sinh các vật dụng và bề mặt thường xuyên chạm vào.
- Tránh xa những người khác cho đến khi quý vị đáp ứng các tiêu chí để được ở gần những người khác. Hãy trao đổi với bác sĩ để được hướng dẫn.
- Nếu quý vị có các tình trạng khác, hệ thống miễn dịch bị suy yếu hoặc bị ốm nặng, hãy trao đổi với bác sĩ để được tư vấn về thời gian cách ly là bao lâu.
- Truy cập [TexasHealth.org/COVID-19](https://www.texashealth.org/COVID-19) để biết các tiêu chí dựa theo khuyến nghị của CDC.

Nếu xét nghiệm bị âm tính thì tôi cần làm gì?

- Quý vị vẫn có thể có nguy cơ mắc COVID-19 sau khi xét nghiệm và bị nhiễm bệnh. Ngay cả khi quý vị được xét nghiệm âm tính, quý vị vẫn cần thực hiện các biện pháp để bảo vệ bản thân quý vị và những người khác.
- Tiếp tục rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước trong ít nhất 20 giây, và vệ sinh các vật dụng và bề mặt thường xuyên chạm vào.
- Quý vị có thể cần phải tự cách ly với những người khác — ngay cả với những người trong nhà, kể cả thú cưng.
- Thời gian quý vị cách ly bao lâu tùy thuộc vào lý do tại sao quý vị được xét nghiệm và các yếu tố rủi ro khác nữa.
- Nếu quý vị có các tình trạng khác, hệ thống miễn dịch bị suy yếu hoặc bị ốm nặng, hãy trao đổi với bác sĩ để được tư vấn về thời gian cách ly là bao lâu.
- Truy cập [TexasHealth.org/COVID-19](https://www.texashealth.org/COVID-19) để biết các tiêu chí dựa theo khuyến nghị của CDC.

Giữ Quý vị An toàn

Texas Health đang làm gì để giữ an toàn cho các cơ sở?

- Texas Health đã thực hiện các biện pháp nhằm hạn chế sự lây lan của COVID-19 và đảm bảo cho các cơ sở của chúng tôi an toàn với mọi người:
 - Khuyến khích các chuyến thăm ảo đối với bệnh nhân và người thân.
 - Bố trí các trạm sàng lọc khách thăm tại các lối vào tòa nhà.
 - Hạn chế số lượng khách thăm trong khuôn viên bệnh viện; tất cả khách thăm được sàng lọc khi vào.
 - Các trạm sàng lọc tiến hành kiểm tra nhiệt độ, phục vụ rửa tay và khử trùng cũng như khẩu trang.
 - Bắt buộc đeo khẩu trang: mọi khách thăm, bệnh nhân, và nhân viên chăm sóc y tế phải đeo khẩu trang khi ở trong khuôn viên bệnh viện.
 - Có các trạm rửa tay và vệ sinh cũng như vật dụng dành cho khách thăm và bệnh nhân.
 - Đóng cửa các trạm cấp nước, thực phẩm và đồ uống công cộng.
 - Tổ chức lại các khu vực chờ ngồi nhằm đảm bảo giãn cách an toàn.
 - Bệnh nhân được xét nghiệm trước khi thực hiện hầu hết các thủ thuật.
 - Giãn cách bệnh nhân căn cứ vào tình trạng dương tính/âm tính với COVID-19.
 - Nhân viên chăm sóc y tế tự theo dõi các triệu chứng; những người chăm sóc bệnh nhân có triệu chứng phải ở lại nhà.
 - Gọi điện kiểm tra bệnh nhân sau khi họ ra viện.
 - Đường dây nóng do y tá phụ trách để trả lời các câu hỏi và các vấn đề quan ngại.

Người nào cần phải đeo khẩu trang?

- Tất cả mọi người: bệnh nhân, khách thăm và nhân viên chăm sóc y tế.
- Bệnh nhân phải đeo khẩu trang do chúng tôi cung cấp.
- Chúng tôi yêu cầu khách thăm đeo khẩu trang dùng một lần do chúng tôi cung cấp. Ở một số khu vực điều trị, khách thăm có thể đeo khẩu trang của chính mình với điều kiện là khẩu trang đó không có van một chiều hoặc lỗ thông hơi.

Chính sách về khách thăm là gì?

Đối với bệnh nhân bị khuyết tật hoặc suy giảm, thì bất kể tình trạng COVID-19 của bệnh nhân, cho phép một người hỗ trợ, không hạn chế về giờ thăm.

- Sức khỏe Hành vi:** Không cho phép khách thăm.
- Bệnh nhân COVID-19 (Dương tính hoặc nghi ngờ dương tính):** Không cho phép khách thăm, ngoại trừ trường hợp đặc biệt. *
- Phòng Cấp cứu:** Cho phép một khách thăm đối với những bệnh nhân không mắc COVID-19 hoặc không bị nghi ngờ mắc COVID-19.
- Bệnh nhân nội trú:** Cho phép một khách thăm tại một thời điểm đối với những bệnh nhân không mắc COVID-19 hoặc không bị nghi ngờ mắc COVID-19.
- ICU:** Một khách thăm đối với những bệnh nhân không mắc COVID-19 hoặc không bị nghi ngờ mắc COVID-19. Quý vị hãy kiểm tra với quản lý y tá để biết giờ thăm viếng.
- Trở dạ và Sinh em bé/Hậu sản:** Có thể cho phép một người hỗ trợ và/hoặc bà đỡ tùy thuộc vào tình trạng COVID-19 của sản phụ, người hỗ trợ và/hoặc bà đỡ.
- Trẻ sinh non (NICU):** Có thể cho phép hai cha mẹ/người giám hộ tùy thuộc vào tình trạng COVID-19.
- Dịch vụ ngoại trú** (ví dụ: X-quang, phòng thí nghiệm, xét nghiệm trước khi nhập viện): Không cho phép khách thăm.
- Phẫu thuật/Thủ thuật ngoại trú:** Chỉ cho phép một khách thăm.

• Giờ thăm

- Bệnh nhân nội trú: 7 sáng đến 7 giờ tối Khách thăm đến sau 7 giờ sẽ không được phép vào thăm.
- Phòng Cấp cứu: Không hạn chế giờ thăm.
- L&D / Hậu sản: Không hạn chế giờ thăm.
- ICU và NICU: Hãy gọi cho quản lý y tá để biết thông tin chi tiết.

• Hướng dẫn khác

- Khách thăm phải từ 16 tuổi trở lên.
- Khách thăm được yêu cầu phải luôn ở trong buồng bệnh.
- Khách thăm được yêu cầu ghi nhớ và tôn trọng SAFE: Cách xa sáu (feet) với mọi người.
- Tất cả các khách thăm được sàng lọc khi đi vào cơ sở. Những người có triệu chứng mắc COVID-19 hoặc những yếu tố rủi ro khác sẽ không được phép vào thăm.
- Khách thăm nhận dây băng nhận dạng và sẽ được yêu cầu phải đeo khẩu trang khi ở trong tòa nhà.
- Chúng tôi yêu cầu khách thăm đeo khẩu trang dùng một lần do chúng tôi cung cấp. Ở một số khu vực điều trị, khách thăm có thể đeo khẩu trang của chính mình với điều kiện là khẩu trang đó không có van một chiều hoặc lỗ thông hơi.
- Truy cập [TexasHealth.org/COVID-19](https://www.texashealth.org/COVID-19) để biết thêm thông tin về khách thăm.
- Gọi điện thoại và trò chuyện video là một cách khác để [kết nối với những người thân yêu của quý vị](#).

Đặt hẹn và ra vào cơ sở

Các cơ sở có mở cửa không?

- Có. Chúng tôi đã thực hiện nhiều thay đổi về cách thức hoạt động nhằm đảm bảo sự an toàn cho mọi người.
- Việc ra vào được giới hạn ở các lối vào riêng và Phòng Cấp cứu.
- Nhân viên đón tiếp sẽ hỏi về sức khỏe tổng quát của quý vị, đo nhiệt độ và cung cấp khẩu trang cho quý vị.

Tôi có một cuộc hẹn sắp tới. Tôi cần làm gì?

- Hãy liên hệ văn phòng bác sĩ của quý vị. Quý vị có thể được chăm sóc thông qua một cuộc thăm khám ảo, thoải mái ngay trong nhà quý vị.
- Nếu quý vị có các triệu chứng COVID-19, hãy gọi điện cho bác sĩ của quý vị trước khi đến cơ sở y tế của Texas Health.

Các cuộc thăm khám ảo có sẵn không?

- Các cuộc thăm khám ảo áp dụng đối với một số dịch vụ và văn phòng bác sĩ.
- Nếu quý vị là bệnh nhân của Texas Health, hãy gọi đến văn phòng bác sĩ để xem có các cuộc hẹn ảo không, và đặt lịch một cuộc hẹn.

Chúng tôi ở đây để trợ giúp

Quý vị cần một nhà cung cấp? Hãy gọi
877-THR-WELL (847-9355)



Quý vị có câu hỏi về COVID-19? Hãy gọi
682-236-7601 để nói chuyện với y tá
Thứ Hai – Thứ Sáu, 7 giờ sáng – 7 giờ tối

